

- ENG** Hydraulic Jack
- CZ** Hydraulický hever
- SK** Hydraulický zdvihák



model 09202 - max. 2 t
 model 09204 - max. 4 t
 model 09206 - max. 6 t



COMPASS

... a little bit different company

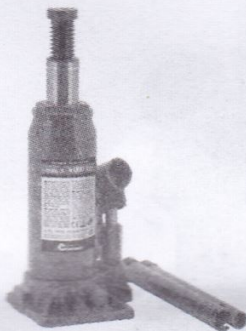
www.compass.cz



model 09202 - max. 2 t

Technical data / Technická data / Technické dáta

load capacity / nosnosť / nosnosť hevera	2 000 kg
min. lift height / min. výška zdvíhu / min. výška zdvíhu	158 mm
max. lift height / max. výška zdvíhu / max. výška zdvíhu	308 mm
support surface / nosná plocha / nosná plocha	Ø 21 mm
model / typ / typ hevera	E0204



model 09204 - max. 4 t

Technical data / Technická data / Technické dáta

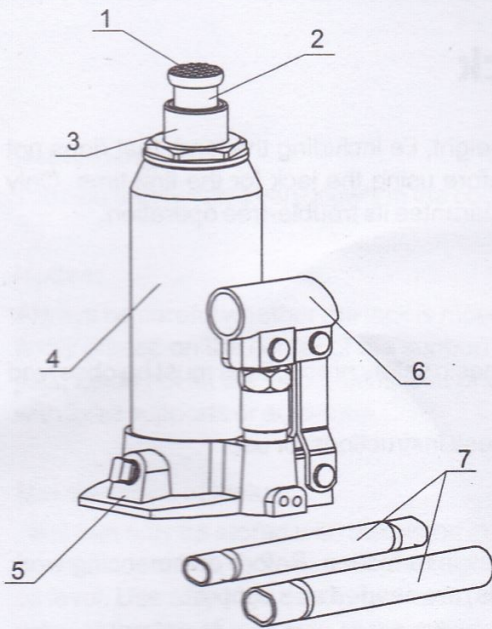
load capacity / nosnosť / nosnosť hevera	4 000 kg
min. lift height / min. výška zdvíhu / min. výška zdvíhu	180 mm
max. lift height / max. výška zdvíhu / max. výška zdvíhu	350 mm
support surface / nosná plocha / nosná plocha	Ø 25 mm
model / typ / typ hevera	E0404



model 09206 - max. 6 t

Technical data / Technická data / Technické dáta

load capacity / nosnosť / nosnosť hevera	6 000 kg
min. lift height / min. výška zdvíhu / min. výška zdvíhu	185 mm
max. lift height / max. výška zdvíhu / max. výška zdvíhu	355 mm
support surface / nosná plocha / nosná plocha	Ø 31 mm
model / typ / typ hevera	E0604



ENG Description:

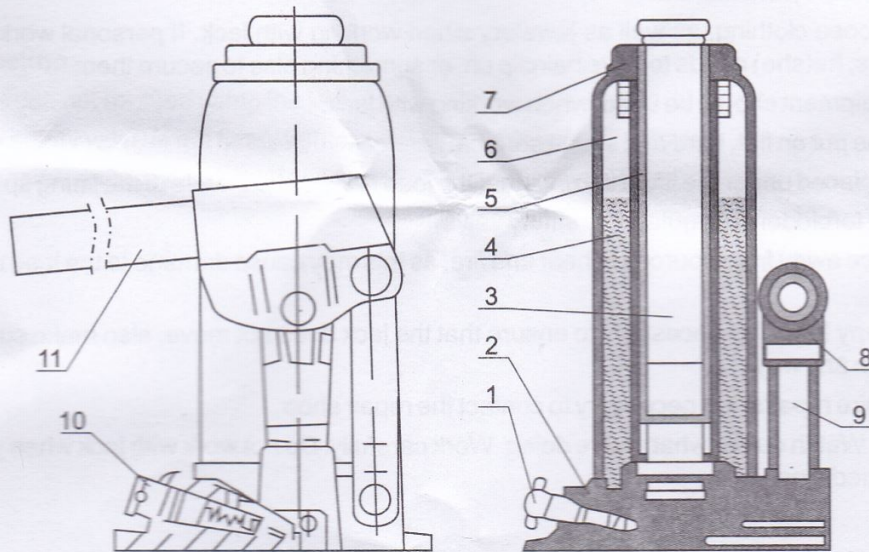
1. lifting part
2. pull-out bolt
3. main piston
4. jack body
5. lowering valve
6. pump
7. pumping rod

CZ Popis:

1. zdvihací část
2. výsuvný šroub
3. hlavní píst
4. tělo heveru
5. spouštěcí ventil
6. pumpa heveru
7. páka pro pumpování

SK Popis:

1. zdvihacie časť
2. výsuvná skrutka
3. hlavný piest
4. telo heveru
5. spúšťacie ventil
6. pumpa heveru
7. páka pre pumpovanie



ENG Drawing:

1. lowering valve
2. pedestal
3. pull-out bolt
4. filling
5. piston
6. closed oil tank
7. top closure
8. pump
9. pump piston
10. safety valve
11. pumping rod

CZ Nákres:

1. spouštěcí ventil
2. podstavec
3. výsuvný šroub
4. náplň
5. píst
6. uzavřená nádrž oleje
7. horní uzávěr
8. pumpa
9. píst pumpy
10. bezpečnostní ventil
11. pumpovací tyč

SK Nákres:

1. spúšťací ventil
2. podstavec
3. výsuvná skrutka
4. náplň
5. piest
6. uzatvorená nádrž oleja
7. horný uzáver
8. pumpa
9. piest pumpy
10. bezpečnostný ventil
11. pumpovacia tyč

Hydraulický hever

Překlad původního návodu k použití

Zvedák je určen ke zvedání části vozidla, jehož celková hmotnost, tj. včetně nákladu, nepřesahuje maximální nosnost heveru. Přečtěte si pozorně tento návod před prvním použitím zvedáku. Jen odborné používání a dodržování bezpečnostních opatření může zaručit jeho bezporuchovou funkci.

Bezpečnostní pokyny

- Zdvihák je hydraulickým zařízením pracujícím pod velkým zatížením. Během práce je třeba dodržovat základní bezpečnostní pravidla.
- Před zahájením práce s nářadím je nutné důkladné přečtení tohoto návodu k použití a dodržování doporučených nařízení.
- Nikdy nepřesahovat maximálního zatížení zdviháku.
- Je zakázáno zdvihát zdvihákem lidi, nebo zvířata.
- Zdvihák je určen jen pro zdvihání, využívání ho k jiným účelům je zakázáno. Před zahájením práce pod zdviháným předmětem, je potřeba jako podpěru využít dodatečné zabezpečující zařízení (například stojánky).
- V případě zdvihání vozidel je třeba zablokovat nebo zaklínovat kola, a také zatahnout ruční brzdu.
- Nesmí se zanechávat zdviháného nákladu bez dozoru. Nesmí se připustit poblíž práce nebo skladování zdviháku děti a osoby nepřeškolené k obsluze zařízení.
- Nesmí se používat volného oděvu, a také bižuterie. Dlouhé vlasy je třeba sepnout.
- Je třeba používat prostředky osobní ochrany.
- Zdvihák musí být postaveny na rovném, plochém, tvrdém a stabilním základě.
- Zdvihák je třeba umísťovat pod zdviháným předmětem tak, aby zatížení bylo ve středu.
- Je zakázáno regulovat bezpečnostní ventil.
- Hever držet daleko od zdrojů tepla a ohně, protože to může způsobit poškození zařízení nebo zhoršení jeho činnosti.
- Před zdvihnutím břemena je třeba se ujistit, zda se po zdvihnutí nákladu zdvihák se neposune.
- Před zdvihnutím břemena je třeba se ujistit, zda zdvihák není žádným způsobem poškozený. Pokud zdvihák vyžaduje opravu, je potřeba obrátit se na opravněnou opravnu.
- Buďte předvídaví. Dávejte si pozor na to co děláte. Pracujte s rozvahou. Nepracuj s nářadím, když jste unaveni nebo v případě užití léků.

Zvedání:

1. Vozidlo před zvednutím důkladně zajistěte proti pohybu. Zařaďte 1. rychlostní stupeň (u vozidel s automatickou převodovkou zvolte „P“), zatáhněte ruční (parkovací) brzdu a vozidlo zajistěte klíny.
2. Zvedák postavte pod vůz tak, aby působil pouze na takové místo podvozku nebo karoserie vozu, které je k tomuto účelu předepsáno výrobcem. V opačném případě by mohlo dojít k poškození vozu.
3. Vyšroubujte koncový nosník zvedáku s nosnou hlavou (výsuvný šroub) do požadované výšky.
4. Spouštěcí ventil uzavřete tak, že jím otáčíte ve směru hodinových ručiček. Nasaďte ovládací tyč do objímky a touto pohybujte nahoru a dolů.
5. Zvedejte břemeno do požadované polohy. Břemeno okamžitě zajistěte pevnou stabilní podpěrou.

Spouštění:

Otáčejte pojistným ventilem velmi pomalu dvakrát proti směru hodinových ručiček.

Upozornění:

Dávejte vždy pozor, jestli je zvedák postaven na pevném a vodorovném podkladu. Zvedané vozidlo musí být stabilně umístěno na střed podpěry a zajištěno proti pohybu. Hydraulický zvedák nepřetěžujte, tj. nezvedejte celé vozidlo najednou. Nepracujte nikdy pod vozidlem, pokud není zajištěno v poloze pevnými podpěrami nebo autorampou.

Údržba zvedáku:

Hever skladujte pouze se zasunutým pístem, chrání se tak kvalitní povrch pístu a pístní tyče proti korozi. K tomu, aby vám hever kvalitně sloužil po dlouhou dobu, je třeba jej udržovat v čistotě a pravidelně kontrolovat stav hladiny oleje. Je nutné používat jen vysoce kvalitní hydraulický olej. Hladina oleje musí dosahovat těsně ke spodnímu okraji plnicího otvoru, který je na zadní straně válce v horní části. Všechny pohyblivé části zvedáku je nutné pravidelně mazat konzervačním olejem. Po ukončení životnosti zvedáku z něj odstraňte zbylý olej. Použitý olej je nutno odevzdat v nejbližší sběrně použitých olejů (značkové automobilové opravy, sběrná síť použitých olejů, sběrné dvory apod.), protože se jedná o ekologicky nebezpečný odpad.

Odstranění případných problémů:

Břemeno nelze pomocí zvedáku zvednout

- Pojistný ventil není pevně dotažen. Dotáh-něte ventil ve směru hodinových ručiček.
- V nádrži je málo oleje. Doplňte olej.

E | S PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Compass CZ s.r.o.
Pražská 17
250 81 Nehvizdy, CZ
IČO: 29034663

V souladu s ustanovením § 12 odstavec 3 Zákona č.22/1997 Sb. prohlašujeme na svou vlastní odpovědnost, že výrobek firmy:

Výrobce: ZHEJIANG EMMET FASTNER CO., LTD
East side os Xichang Road,
Hangzhou Bay Bridge New District,
Haiyan Economic Development Zone 314304
P. R. China

Název:	Hydraulický hever 2t	09202	typ E0204
	Hydraulický hever 4t	09204	typ E0404
	Hydraulický hever 6t	09206	typ E0604

Typ: E0204 / E0404 / E0604

Popis:

Jedná se o hydraulický hever o maximální nosnosti 2t. / 4t. / 6t., jehož jsme dovozcem a na nějž se vztahuje toto prohlášení je ve shodě se základními požadavky nařízení vlády č. 176/2008 Sb., Směrnice 2006/42/ES, že strojní zařízení je za podmínek obvyklého (resp. návodem k obsluze a údržbě stanoveného) použití bezpečné a že byla přijata opatření k zabezpečení shody všech zařízení uváděných na trh s technickou dokumentací a se základními požadavky.

Zertifikat Nr.: S 50416644 0001

Vydal: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, DE

Použitý postup posouzení shody: Dovozcem podle § 12 odstavce 3 Zákona č. 176/2008 Sb.

V Praze dne 7.6.2019

COMPASS CZ s.r.o.

IČ: 29034663
DIČ: CZ29034663
Tel.: 326 702 632
Fax: 326 702 537

Compass CZ s.r.o.
Pražská 17
250 81 Nehvizdy